

## 561694-2026 - Gara

**Polonia – Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque – Wykonanie robót budowlanych w budynku osadników ZPW MD**

**OJ S 155/2026 13/08/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

E-mail: [grzegorz.domagala@mpwik.wroc.pl](mailto:grzegorz.domagala@mpwik.wroc.pl)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Wykonanie robót budowlanych w budynku osadników ZPW MD

Descrizione: Wykonanie robót budowlanych w budynku osadników ZPW MD

Identificativo della procedura: 766caa6a-3c39-421f-b109-56242a53bd00

Identificativo interno: PN/0258/B/2026/1

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252120 Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wrocław

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Wykonanie robót budowlanych w budynku osadników ZPW MD

Descrizione: Wykonanie robót budowlanych w budynku osadników ZPW MD

Identificativo interno: PN/0258/B/2026/1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252120 Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wrocław

Codice postale: 50-421

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Wrocław

#### 5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

##### Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Identificativo dei fondi UE: Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027; projekt nr FENX.02.05-IW.01-0110/24: „Poprawa wrocławskiego systemu zaopatrzenia w wodę”

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

Informazioni supplementari: Zamawiającym jest Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna we Wrocławiu ul. Na Grobli 19, 50-421 Wrocław tel.: +48 71 34 09 500 strona internetowa: [www.mpwik.wroc.pl](http://www.mpwik.wroc.pl) NIP: 896-000-02-56 REGON: 930155369 1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego. 2. Środkiem komunikacji elektronicznej, służącym złożeniu przez Wykonawcę oferty, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 10.1.1 SWZ oraz przedmiotowych środków dowodowych, składanych wraz z ofertą, jest Platforma Zakupowa MPWiK S.A. dostępna pod adresem <https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/>. Korzystanie z Platformy Zakupowej przez Wykonawcę jest bezpłatne. 3. Środkiem komunikacji elektronicznej służącym składaniu dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywaniu informacji jest poczta elektroniczna: [grzegorz.domagala@mpwik.wroc.pl](mailto:grzegorz.domagala@mpwik.wroc.pl) 4. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozp. Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2020 w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków

komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, Dz.U z 2020 r. poz.2452. 5. Do połączenia z Platformą Zakupową MPWiK S.A. używany jest szyfrowany protokół HTTPS. Szyfrowanie danych odbywa się przy pomocy protokołu SSL. Certyfikat SSL zapewnia poufność transmisji danych przesyłanych przez Internet. 6 Wykonawca posiadający konto na Platformie Zakupowej MPWiK S.A. ma dostęp do możliwości złożenia, zmiany, wycofania oferty, a także funkcjonalności pozwalających na zadawanie pytań do treści SWZ. 7 Wymagania techniczne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy użyciu Platformy Zakupowej MPWiK S.A.: 7.1.Dopuszczalne przeglądarki internetowe: Internet Explorer 10 i nowsze, Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera; 7.2.Dostęp do sieci Internet, obsługa przez przeglądarkę protokołu XMLHttpRequest – ajax, włączona obsługa JavaScript, szybkość łącza internetowego powyżej 500 KB/s, Acrobat Reader, zainstalowane środowisko uruchomieniowe Java - Java SE Runtime Environment 6 Update 24 lub nowszy; 8. Dopuszczalne formaty przesyłanych danych: image/bmp, image/x-windows-bmp, application/msword, application/drafting, image/gif, application/x-compressed, application/x-gzip, multipart/x-gzip, image/jpeg, image/pjpeg, application/x-latex, application/pdf, image/pict, image/png, application/mspowerpoint, application/postscript, application/rtf, application/x-rtf, text/richtext, image/tiff, image/x-tiff, application/mswrite, application/excel, application/x-excel, application/vnd.ms-excel, application/x-msexcel, application/vnd.ms-excel, text/xml, application/x-zip-compressed, application/zip, application/vnd.ms-office, image/x-ms-bmp, video/x-msvideo, audio/x-ms-wma, application/vnd.oasis.opendocument.spreadsheet, application/acad, application/x-acad, application/autocad\_dwg, image/x-dwg, application/dwg, application/x-dwg, application/x-autocad, image/vnd.dwg, drawing/dwg 9. Kodowanie i oznaczenie czasu przekazania danych: Czas zapisywany jest w formacie YYYY-MM-DD HH:MM:SS Czas przekazania danych jest to czas, w którym zostanie potwierdzone złożenie oferty, dokumentu przez Wykonawcę. W przypadku wybrania opcji złożenia oferty bez logowania, potwierdzenie odbywa się poprzez kliknięcie w link dostępny w wiadomości mailowej, wysłanej automatycznie po złożeniu oferty, dokumentu będąc niezalogowanym na Platformie zakupowej. Wiadomość otrzymuje Wykonawca na adres e-mail wskazany w formularzu.

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena - 100 %

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: [https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania\\_email,222580,6df7b343fd92eed3b3e1e7aa9a82785f.html](https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,222580,6df7b343fd92eed3b3e1e7aa9a82785f.html)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania\\_email,222580,6df7b343fd92eed3b3e1e7aa9a82785f.html](https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,222580,6df7b343fd92eed3b3e1e7aa9a82785f.html)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium na całość przedmiotu zamówienia w kwocie: 300 000,00 złotych (słownie złotych: trzysta tysięcy) pod rygorem odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Wadium jest zatrzymywane w okolicznościach wskazanych Ustawą Pzp

Termine per il ricevimento delle offerte: 19/08/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni supplementari: Otwarcie ofert nie jest publiczne.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały opisane w SWZ.

Accordo finanziario: Zamówienie finansowane ze środków własnych Zamawiającego

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna - Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza - Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Numero di registrazione: 8960000256

Indirizzo postale: ul. Na Grobli 19

Località: Wrocław

Codice postale: 50-421

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

E-mail: [grzegorz.domagala@mpwik.wroc.pl](mailto:grzegorz.domagala@mpwik.wroc.pl)

Telefono: +48887776628

**Altri referenti:**

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Indirizzo postale: Na Grobli 19

Località: Wrocław

Codice postale: 50-421

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

Indirizzo internet: [www.mpwik.wroc.pl](http://www.mpwik.wroc.pl)

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefono: +48 22 458 78 01

**Altri referenti:**

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Indirizzo internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0000**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

550085-2026

Motivo principale della modifica

:  
Rettifica errore editore

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: cd3e5f3d-d978-4157-b445-c7bfc6b00a76 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 12/08/2026 12:57:34 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 561694-2026

Numero dell'edizione della GU S: 155/2026

Data di pubblicazione: 13/08/2026